



**Kultur verbindet e.V.**  
Wir verbinden Menschen und Kultur(en)!

## نادي الترابط الثقافي

Kultura poveza kultūra w'ednijaetт koultoþra evovet วัฒนธรรม เชื่อม Kultura fcezy culture connects kultura poveza Kultur bi  
inects kultura poveza kultúra w'ednijaetт koultoþra evovet วัฒนธรรม เชื่อม Kultura fcezy culture connects kultura poveza Kultur bi  
kultura poveza kultúra w'ednijaetт koultoþra evovet วัฒนธรรม เชื่อม Kultura fcezy culture connects kultura poveza Kultur bi  
kultura poveza kultúra w'ednijaetт koultoþra evovet วัฒนธรรม เชื่อม Kultura fcezy culture connects kultura poveza Kultur bi  
Kulttuuri yhdistää kultúra w'ednijaetт koultoþra evovet วัฒนธรรม เชื่อม Kultura fcezy culture connects kultura poveza Kultur bi  
Kulttuuri yhdistää kultúra w'ednijaetт koultoþra evovet วัฒนธรรม เชื่อม Kultura fcezy culture connects kultura poveza Kultur bi  
Kulttuuri yhdistää kultúra w'ednijaetт koultoþra evovet วัฒนธรรม เชื่อม Kultura fcezy culture connects kultura poveza Kultur bi  
Kulttuuri yhdistää kultúra w'ednijaetт koultoþra evovet วัฒนธรรม เชื่อม Kultura fcezy culture connects kultura poveza Kultur bi

## Infobrief 02/2021

## نشرة معلومات شهر شباط 2021

أصدقاء نادي الترابط الثقافي الأعزاء  
أولياء الأمور المحترمين

تحية طيبة وبعد:

**Liebe Freundinnen und Freunde von Kultur verbindet e.V.,**

نحن نشرك جميع الأهالي القلق والهموم التي يعاني منها الأطفال المشاركون بمشروع "مكتبتي الأولى"، حيث نسمع من عرّابي النادي عن المشاكل الكثيرة التي ترافق عملية التدريس من المنازل عبر الإنترنت، مع افتقاد الأطفال للكثير من الاحتياجات الضرورية لاتمام عملية التدريس، والمعدّات اللازمة لكتابة وطباعة المواد والوظائف عند عرضها بتقنية الفيديو المستخدمة في عملية التدريس.

فضلاً عن ذلك هناك نقص في عملية توجيه ودعم الكبار الذين يقع على عاتقهم دعم ومرافقة الأبناء أثناء عملية شرح المهام والواجبات المدرسية المطلوبة، وماهية الأدوات اللازمة للتواصل أثناء تأدية الواجبات المدرسية. هناك أيضاً غياب كبير للاستخدام اليومي للغة الألمانية والتواصل من خلالها بسبب الإغلاق المستمر للمدارس، مما يُضعف المهارات اللغوية لدى الأطفال، ويزيد معوّقات التقدّم بمنحنى التعليم الطبيعي، ونتمنى أن يتم افتتاح المدارس بأقرب وقت ممكن قبل أن يخسر كثير من الأطفال عامهم الدراسي، وخاصةً الأطفال الذين يحتاجون إلى دعم عاجل ومباشر من المدرّسين أثناء عملية التدريس، لاسيما من هم في صفوف الانتقال لمراحل مدرسية أعلى، ولديهم امتحانات واختبارات سيكون لها دور أساسي في تقييماتهم المدرسية.

## Vereinsarbeit

### تمويل أعمال النادي

في الصيف القادم ستنتهي فترة التمديد (والتي امتدّت لعامين اثنين) بعد أن تمكّننا من الحصول عليها إبّان انتهاء فترة التمويل الأساسية للفترة 2016 - 2019. لكننا نعمل حالياً على تقديم طلباً جديداً للحصول على تمويل طويل الأمد يمكّننا من تطوير نقاط ومواضيع محورية لأعمال النادي، من شأنها تقديم عروض تعليمية جديدة ومشوّقة تتعلق بمشروع "مكتبتي الأولى".

# Öffentlichkeitsarbeit

## العلاقات العامة

هناك شكل جديد لموقعنا الإلكتروني [www.kulturverbindet-bonn.de](http://www.kulturverbindet-bonn.de) ، إذ أصبح هناك مظهراً أكثر جاذبية ومساحة أكبر للمحتوى مع هوامش أضيق. بحيث تحتوي الصفحة الرئيسية قائمة واضحة وصور جميلة وحقول نصية ملونة. طبعاً نتطلع إلى زيارتكم للموقع وإبداء آرائكم وملاحظاتكم ومدى إعجابكم بالشكل الجديد للموقع.

حالياً يتم إجراء مقابلات مع المتطوعين من أجل تقديم صورة شاملة ومتعددة الأوجه حول عمل النادي في مختلف الأماكن. حيث تعكس هذه المقابلات رؤية متعمقة حول مسيرة نشاطات النادي، كما تصف صعوبات التطوع في ظل جائحة كورونا وتتحدث عن اللحظات الصعبة لرعاية القراءة مع الأطفال. شاركنا بأفضل تجاربك من خلال نشاط الرعاية الخاص بك! ماعليك سوى إرسال رسالة إلينا تتضمن الاسم وعنوان البريد الإلكتروني ورقم هاتفك إلى: [info@kulturverbindet-bonn.de](mailto:info@kulturverbindet-bonn.de)

في شهر كانون الثاني الماضي أجرينا مسحاَ مقتضباً حول موضوع " تحسين تبادل الخبرات بين المتوعين". وكان الأمر يتعلق بإنشاء منتدى أو مجموعة تواصل من أجل تمكين وتحسين التواصل وتبادل الخبرات مع بعضنا البعض. لقد شارك في هذا الاستطلاع 39 شخصاً من رعاة القراءة النشطين، وهذا يمثل حوالي 30% من إجمالي مجموع الرعاة، وقد أظهر الاستطلاع أن عدداً قليلاً فقط من المشاركين يستخدمون خدمة المراسلة، لذلك سيتم إنشاء منتدى على صفحتنا الرئيسية كمنصة للتبادل يمكن من خلالها الوصول لنصائح وإرشادات خاصة بالترويج للقراءة والتعامل مع الآباء والمعلمين والعروض الثقافية والتعليمية للأطفال والكتب والألعاب وغيرها من المعلومات. كما يمكن من خلال المنصة الرد على الأسئلة الواردة من أعضاء المنتدى المسجلين، وسيتم إبلاغكم في الوقت المناسب متى سيكون التسجيل متاحاً.

## Tipps zum Lesenlernen

### نصائح لتعلم القراءة

هنا نطرح إقتراحان، من شأنهما تعليم الطفل القراءة عن طريق اللعب وتدعم لديه المكتسبات اللغوية بسهولة.

### Bring dein Buch in den Schuhkarton

ضع كتابك في علبة كرتونية (علبة حذاء)



صورة خاصة

يتم تصميم صندوق كرتوني ليناسب الكتاب أو القصة التي تتم قراءتها إذا تمت قراءة كتاب عن الحيوانات يتم تغليف العلبة بملصقات عن الحيوانات وإذا كانت القصة عن كرة القدم تُلصق على العلبة صور كرات، حيث تعكس الأشياء أو المواد التي تظهر في الكتاب كما في الصورة المجاورة: مثلاً في كتاب الحصان يتم تجميع شعر، تبن، شكل حصان صغير وجزرة بلاستيكية، مثل التي تُلصق على البرادات وكل ما هو مهم في الكتاب يمكن أن يوجد في العلبة الكرتونية. مثال آخر: كتاب عن الصيف يمكن أن تُلصق صور البحر والأسماك



صورة خاصة

## Muffin-Memory لعبة ذاكرة الكيك

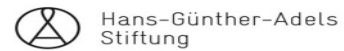
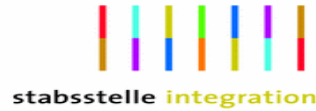
نحتاج إلى ورق تغليف الكيك (لون أبيض مثلاً) ثم نكتب عليه قائمة كلمات مختلفة من 20 إلى 30 كلمة، على كل ورقة كلمة. حيث تُكتب كل كلمة مرتين، يتم قص الكلمات ولصقها جميعها داخل صينية الكيك ثم يتم قلب الصينية وخلط محتوياتها فإذا تم العثور على كلمتين متطابقتين، يمكن الاحتفاظ بهذين الشكلين ومتابعة الكشف عن اثنين آخرين متطابقين. يمكن استخدام اللغة الألمانية واللغة الأم بنفس اللعبة بحيث تتم ممارسة اللغتين معاً.

### مواعيد Termine

\* من 4/6 - 2021/4/10 مشروع استعلامات في حي المدينة في Rüngsdorf  
\* النصف الثاني من آذار: صفحات جديدة للأطفال حول مواضيع الأبطال والبطلات

نحن متفائلون جداً برغم الإغلاق وبرغم كورونا  
ونخطط جميع مشروعاتنا آخذين بالاعتبار كل الإجراءات الوقائية وإجراءات السلامة والأمان  
لقواعد كورونا

Gefördert durch: Aktion Mensch, Hans Günther Adels Stiftung, Förderfonds Demokratie, Stabsstelle Integration der Stadt Bonn, Integrationsrat der Stadt Bonn.



Gefördert durch die



Wenn Sie diesen Infobrief nicht mehr erhalten möchten, schicken Sie eine kurze Mail an [info@kulturverbindet-bonn.de](mailto:info@kulturverbindet-bonn.de). Wir nehmen Sie dann aus dem Verteiler.

Kultur verbindet e.V.  
Bernkasteler Straße 21  
53175 Bonn